

## Weitere Informationen Further Information

Handreichung „Sexualisierte Diskriminierung und Gewalt an Hochschulen“ der Bundeskonferenz der Frauen- und Gleichstellungsbeauftragten an Hochschulen

*Handout „Sexual Discrimination and Violence at Universities“ of the Federal Conference of the Women’s and Equal Opportunities Representatives at Universities*

<https://www.bukof.de>

Initiative „Stärker als Gewalt“ des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

*Initiative „Stronger Than Violence“ of the Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth*

<https://www.bmfsfj.de>

Leitfaden der Antidiskriminierungsstelle des Bundes „Was tun bei sexueller Belästigung am Arbeitsplatz?“

*„What to do in case of sexual harassment at the workplace“. Guide for employees, employers and works councils*

<https://www.antidiskriminierungsstelle.de>

Sara Hassan: „Was du wissen solltest, wenn du mit Betroffenen sexueller Belästigung sprichst“

*Sara Hassan: „What you should know when talking to victims of sexual harassment“*

<https://www.editionf.com>

*„What will it take? Promoting cultural change to end sexual harassment“*

<https://www.unwomen.org>

## Kontakt Contact

Referat Diversity und Gleichstellung  
*Diversity and Gender Equality Section*

[gleichstellung@uni-passau.de](mailto:gleichstellung@uni-passau.de)  
[frauenbuero@uni-passau.de](mailto:frauenbuero@uni-passau.de)  
+49 851 509-1023



STOP

A graphic featuring the word 'STOP' in large, white, bold, sans-serif capital letters. The letters are superimposed on a dark background. A person's hand is visible, with fingers spread, as if holding up a sign. The background is a blurred image of a person's face and hands.

Informationen zum Schutz vor sexualisierter  
Diskriminierung, Belästigung und Gewalt

*Information on protection against sexual  
discrimination, harassment and violence*

## Was sind sexualisierte Diskriminierung, Belästigung und Gewalt?

- Unerwünschte sexuelle Handlungen und Aufforderungen zu diesen.
- Sexuell bestimmte körperliche Berührungen.
- Anzügliche Bemerkungen, Kommentare, Anspielungen, Gesten oder Witze mit sexuellem Bezug.
- Unerwünschtes Zeigen und sichtbares Anbringen von pornographischen Darstellungen.

## What are sexual discrimination, harassment and violence?

- *Unwanted sexual acts and advances.*
- *Sexually motivated physical touching.*
- *Lewd remarks, comments, innuendos, gestures or jokes with a sexual reference.*
- *Unwanted showcasing or public display of pornographic images.*

## Wichtig

- Die eigenen Grenzen und Empfindungen sind entscheidend.
- Ich bin nicht schuld an übergriffigem Verhalten.
- Ich kann mich gegen Belästigungen wehren.
- Ich kann Unterstützung bekommen.

## Important

- *Your own limits and perceptions are crucial.*
- *You are not to blame for transgressive behaviour.*
- *You can defend yourself against harassment.*
- *You can get support.*

## Was kann ich tun?

- Meine eigenen Grenzen und Empfindungen ernst nehmen.
- Über das Erlebte mit einer mir nahestehenden Person sprechen.
- Wenn möglich, mit der belästigenden Person sprechen und für Zeug\*innen sorgen.
- Ein Gedächtnisprotokoll führen.
- Eine Beratungsstelle aufsuchen.

## What can I do?

- *Take your limits and feelings seriously.*
- *Talk about the experience with someone close to you.*
- *If possible, talk to the person who is harassing you and ensure there are witnesses.*
- *Keep a detailed log of incidents.*
- *Consult a support service.*

## Was kann ich tun, wenn ich sexualisierte Diskriminierung, Belästigung oder Gewalt beobachte?

- Aufmerksam sein für belästigendes Verhalten.
- Hilfe anbieten, falls es Anzeichen für ein Fehlverhalten gibt.
- Bei einem Vorfall direkt eingreifen.
- Begleitung und Unterstützung anbieten.
- Als Zeug\*in zur Verfügung stehen.

## What can I do if I observe sexual discrimination, harassment or violence?

- *Pay attention to harassing behaviour.*
- *Offer help if there are signs of misconduct.*
- *Intervene directly during an incident.*
- *Offer to stay present and support.*
- *Be available as a witness.*

## Inneruniversitäre Beratungsstellen University-based support services

- Gleichstellungsbeauftragte  
*Gender Opportunity Commissioner*  
gleichstellung@uni-passau.de  
+49 851 509-1023
- Universitätsfrauenbeauftragte  
*University Women's Representative*  
frauenbeauftragte@uni-passau.de  
+49 851 509-2841
- Fakultätsfrauenbeauftragte  
*Women's Representatives at the faculties*  
fakultaetsfrauenbeauftragte-jur@uni-passau.de  
fakultaetsfrauenbeauftragte-wiwi@uni-passau.de  
fakultaetsfrauenbeauftragte-phil@uni-passau.de  
fakultaetsfrauenbeauftragte-fim@uni-passau.de
- Schwerbehindertenvertretung  
*Representatives for the severely disabled*  
sbv@uni-passau.de  
+49 851 509-1140
- Studierendenvertretung  
*Student Representatives*  
stud.gleichstellung.diversity@uni-passau.de
- Bedrohungsmanagement  
*Threat Management*  
bedrohungsmanagement@uni-passau.de

## Außeruniversitäre Beratungsstellen External support services

- Hilfefon Gewalt gegen Frauen  
*Violence against women support hotline*  
<https://www.hilfefon.de>  
08000 116 016  
mehrsprachig – *multilingual*
- Beratungsstelle Frauennotruf München  
*Women's emergency support hotline Munich*  
<https://frauennotruf-muenchen.de>  
089 76 37 37  
info@frauennotruf-muenchen.de  
mehrsprachig – *multilingual*
- Antidiskriminierungsstelle des Bundes  
*Federal Anti-Discrimination Agency*  
<https://www.antidiskriminierungsstelle.de>  
0800 546 546 5  
beratung@ads.bund.de  
mehrsprachig – *multilingual*
- Weißer Ring e.V. Opferhilfe  
*Victim support organisation*  
<https://weisser-ring.de>  
116 006  
mehrsprachig – *multilingual*